GANI GASHI

EKSPOZITË PERSONALE
EINZEL AUSSTELLUNG
PERSONAL EXHIBITION

(3.04.2008-31.05.2008)

GALERIE
SCHRÖDER - AUGSBURG

GALERIE SCHRÖDER WEINBAR, SCHLOSSERMAUER 10, 86150 AUGSBURG
Tel. 0821/343 329 3 Fax 0821/343 329 4 Mobil 0170/3801473
e-mail: Gottfried_E._Schroeder@t-online.de

Ngritjet cilësore të Gani Gashit

Prof. Shyqri Nimani

Krijuesit, zakonisht, gjatë tërë shtektimit të tyre të gjatë dhe të vështirë artistik përjetojnë ngritje dhe zbritje vlerash, varësisht nga disponimet dhe frymëzimet e tyre. Gani Gashi, ndërkaq, me ekspozitën e tij të hapur më 2004 në Galerinë Kombëtare të Arteve në Tiranë, befasoi këndshëm me një cilësi të paparë deri atëherë të veprimtarisë së tij artistike. Këto vlera cilësore manifestoheshin në ciklet pikturale Lajmëtari i Kohës, Katandisjet Njerëzore, Kosova '99, të cilat transliteronin shëmbëllesa me tipare ekspresive antropologjike, si dhe metafora vizuele të lashtësive emblematike, etnografike dhe mitologjike.

Opusi krijues i Gani Gashit përbëhet nga katër shtylla themelore, të cilat gërshëtohen harmonishëm mes vedi: dizajni grafik, grafika, piktura dhe vizatimi. Janë këto disa nga fushat themelore të arteve pamore, që kanë veçoritë përkatëse gjatë zbatimit të ideve sipas normave specifike tekniko-teknologjike. Por, ç'është më e rëndësishmja, ato kanë për aspiratë qendrore invencën krijuese dhe cilësinë e vlerave të mirëfillta figurative. Preokupimi i Gashit në dy fushat e para të lartpërmendura, që ia kanë konsumuar devotshmërinë krijuese për një kohë mjaft të gjatë kohore, rezulton të ketë qenë frytdhënës. Së pari, për faktin se autori ka përfituar përvojë të jashtëzakonshme në zbërthimet tipografike, teknologjike dhe estetike të formësimit artistik të gazetave ditore dhe të beletristikës letrare librore. Së dyti, sepse devotshmëria pasionante e Gashit në fushën e grafikës së ashtuquajtur origjinale, sidomos në atë të shtypit të thellë, akuatintës, ka rezultuar të jetë gjithashtu shumë e dobishme dhe e suksesshme.

Ndërkohë, Gani Gashi, duke qenë i preokupuar dhe i shfryer maksimalisht në trajtesat sfiduese monokromike, me të gjitha komponentet themelore të konstelacioneve të dritëhijeve, të kontrasteve dramatike, të gradacioneve të ndjeshme tonale, të gërshëtimeve lineare dhe të strukturave e fakturave mbresëdhënëse - fare natyrshëm ai ka konvertuar në një veprimtar koloristik polikromik. Kështu, tashi e sa kohë, piktura dhe vizatimi janë bërë fushëveprimet e tij të përcaktuara fuqimisht.

Ndërtimin e kompozicioneve, qofshin ato pikturale apo vizatimore, Gashi e krijon me një dinamikë shpërthyese të trajtave, të vijave dhe të ngjyrave. Në spektrin e tij koloristik dominojnë e zeza konturizuese dhe e kuqja flakëruese, të mbështetura nga e verdha dhe e arta fisnikëruese, nga e kaltërta e thellë melankolike, nga e blerta tirkize freskuese si dhe nga e bardha dritëplot me të përhirëtën neutrale. Herë-herë autori krijon kompozicione të reduktuara në trajta dhe në ngjyra, me gama të ngrohta dhe të ftohta koloristike - si kontrapunkt sfidues ndaj disa kompozicioneve, do të thoshim, të ngarkuara apo me konotacion multiplikativ. Autori aspiron në parim të shpreh ndjenjat e frymëzimeve të veta gjithënjë në mënyrë ekspresive, nga të cilat krijohen kompozicione asociative atraktive me pellgje koloristike të përkufizuara zakonisht me kontura të zeza dhe me grafema subtile fosilizuese.

Trajtesat vizatimore lineare dhe të laviruara të Gani Gashit, ndërkaq, kanë vlera të spontanitetit krijues, të pastërtisë poetike dhe të thjeshtësisë cilësore.

Tiranë/Prishtinë, shkurt 2008

Qualitätsaufstieg von Gani Gashi

PROF. SHYQRI NIMANI

Während ihrer langen und schwierigen Reise erleben die Künstler - abhängig von ihrer Stimmung und Inspiration - Auf- und Abstieg von Werten. In seiner Ausstellung, die 2004 in der Nationalgalerie in Tirana eröffnet wurde, überraschte uns Gani Gashi angenehm mit einer Qualität, die seinen künstlerischen Werken bis dann gefehlt hat. Diese Werte erscheinen in den Bilderzyklen Der Ankündiger der Zeit, Menschliches Elend, Kosova '99, die die Spiegelbilder mit expressiven antropologischen Eigenschaften und visuellen Metaforen emblematischen, ethnographischen und mythologischen Altertums transliterierten.

Gani Gashis Opus besteht aus vier miteinander harmonisch verflechtenden Säulen: grafisches Design, Grafik, Malerei und Zeichnung. Das sind einige der Grundbereiche der visuellen Künste, die betreffende Eigenschaften während der Verwirklichung der Ideen nach spezifischen technischen Normen besitzen. Aber, was viel wichtiger ist, haben sie als Hauptziel die schöpferische Invention und die Qualität der bildenden Werte. Gashis Beschäftigung mit den ersten zwei Bereichen, die seine schöpferische Ergebenheit für eine lange Zeit konsumiert haben, zeigt sich als sehr fruchtbar. Erstens weil der Autor eine außergewöhnliche Erfahrung in typografischen, technologischen und estetischen Zerlegungen der künstlerischen Herausbildung von Tageszeitungen und Belletristik bekommen hat. Zweitens weil Gashis leidenschaftliche Ergebenheit im Bereich der sogenannten originellen Grafik, vor allem in die des tiefen Druckens, Aquatinta, sich genauso als sehr nutzvoll und erfolgreich zeigt.

Indem er beunruhigt und sich in monochromatischen herausfordernden Behandlungen, mit allen Grundkomponenten der Schatten-Licht Konstellationen, dramatischen Kontrasten, spürbaren Nuancierungen, linearen Verflechtungen und eindrucksvollen Strukturen und Frakturen höchstens ausdruckt - hat er sich sehr natürlich in einem koloristischen polychromischen Arbeiter konvertiert. Auf dieser Weise sind Malerei und Zeichnung seit einiger Zeit seine stark bestimmten Tätigkeitsgebiete geworden.

Die Herausbildung der Kompositionen, sei es malerische oder zeichnende, schafft Gashi mit einer hervorbrechenden Dynamik der Formen, Linien und Farben. In seiner koloristischen Palette dominiert das Kontur setzende Schwarze und das Feuerrote, unterstützt vom Gelben und dem feinen Goldenen, dem melancholischen Blauen, dem frischen Türkisblau und dem hellen Weißen mit dem neutralen Grauen. Manchmal schafft der Autor Kompositionen, die reduziert in Formen und Farben sind, mit warmen und kalten koloristischen Tonleitern - als herausfordernder Kontrapunkt einiger Kompositionen mit multiplikativer Konotation. Der Autor strebt nach Äußerung seiner Gefühle und Inspirationen immer auf expressiver Weise, woraus attraktive assoziative Kompositionen entstehen, mit koloristischen Weiher, die gewöhnlich schwarze Konturen haben, und mit subtilen fossilisierenden Graphemen.

Die linearen Zeichnungen von Gani Gashi haben den Wert einer schöpferischen Spontanität, einer poetischen Reinheit und qualitativer Einfachheit.

Tirana/Prishtina, Februar 2008

Gani Gashi's Quality Jump

PROF. SHYQRI NIMANI

Usually the artists in their long and difficult artistic journey experience ups and downs of their values depending from their moods and inspiration. Gani Gashi, however, with his 2004 exhibition at the National Gallery of Arts in Tirana made a fine surprise of a quality unseen before in his artistic creativity. These quality values appeared in his pictorial cycles Time Herald, Human Suffering, Kosova '99, which transliterated examples of expressive anthropological features and visual metaphors of emblematic, ethnographic, and mythological antiquity.

The creative opus of Gani Gashi consists of four basic pillars harmoniously intermingled: graphic design, graphic, painting and drawing. These are some of the basic fields of visual arts with respective features in the process of implementation of ideas according to specific technical and technological norms. What's more important their central aspiration is the creative invention and quality of true figurative values. Gashi's concern in the first two abovementioned fields which consumed his creative commitment for a long time results to be fruitful. First, for the fact that the author that the author has gained an extraordinary experience in typographical, technological and esthetic analyzing of artistic layouts of daily newspapers and literary and belletristic books. Second, because Gashi's passionate devotion in the field of the so-called original graphics, particularly that of deep print, aquatints, has resulted to be very useful and successful.

In the meantime, Gani Gashi, being preoccupied and explored to the utmost in the challenging monochromic treatments with all the basic components of shadow constellations, dramatic contrasts sensitive tone gradations, linear mixture, and structures of impressive factures - quite naturally he turned into a polychromic color master. Thus for some time now, painting and drawing have become his powerfully determined field of activity.

The construction of compositions, either pictorial or drawings, Gashi creates through an eruptive dynamics of shapes, lines, and colors. His color specter is dominated by the contouring black and flamboyant red, supported by the yellow and ennobling golden color, the deep melancholic blue, refreshing turquoise blue, and light blue with neutral gray. Occasionally the author creates compositions reduced in shape and color with a warm and cool color gamma - as a challenging counterpoint against certain burdened compositions or with a multiplicative connotation. The author aspires in principle to express the feelings of his own inspirations in an expressive way from which come attractive associative compositions with color ponds usually outlined with black contours and subtle fossilizing graphemes.

Gani Gashi's linear and levitating drawing treatments bear the values of creative spontaneity, poetic pureness, and quality simplicity.

Tirana/Prishtin, February 2008

Prapë rrugë të reja për piktorin Gani Gashi

Dhurata Hamzai

Influenca e ngjyrave të ndezura të artit modern, sidomos të ekspresionistëve është shumë evidente në veprat e piktorit shqiptar Gani Gashi. Por piktori Gashi dhe artistët e tjerë modernë që krijojnë në trevën e Kosovës, zanafillën e ngjyrave nuk e zbulojnë totalisht në veprat e autorëve botërorë (edhe pse i njohin aq mirë prej studimit e shkollës), por në sistemin koloristik që u kanë parë sytë brenda atdheut të tyre, pranë ngjarjeve kombëtare, ngjyrës së flamurit emblematik, ngjyrës së gjakut në rrjedhën tragjike, ngjyrës së zjarrit të votrës a të luftës, ngjyrës së djegies, ngjyrës së diellit. Së fundi nga njëri autor tek tjetri të gjitha këto ngjyra përzihen instiktivisht me peisazhin tipik mesdhetar që nis të shfaqet në telajo nëpërmjet ngjyrës së gjelbër të pranverës deri tek e bardha e grija e maleve, e më tej tek e verdha e kafja vjeshtake. Pra, shkolla e pikturës shqiptare ka në themel të saj një përdorje instiktive ngjyrash, e cila i jep identitet edhe më të thellë veprës së çdonjërit autor. Në përgjithësi artistët kosovarë e ngjyejnë penën e tyre në vetë materien e një identiteti të caktuar shijues, që krijon mbartje të natyrshme klishesh të njohura në rrafshin ekzistencialist. Kjo vërtetohet edhe nga titujt e mesazhet që kanë pikturat, të cilat inspirohen jo rrallë herë nga lufta për liri, nga tematika e kryengritjes, heronjtë kombëtarë dhe fatkobi i atdheut të tyre. Pra, edhe nëse do të gjejmë ngjashmëri me artistët modernë apo ata postmodernë në pikturat e tyre, duhet theksuar se kjo është një përshtypje vetëm iluzive, përgjasia nuk ndodh dhe as kërkohet për t'u bërë ashtu nga piktorët më të mirë të Kosovës, të cilët kanë krijuar prej dekadash një shkollë të vetën të pikturës, një shkollë të pasur me krijimtari e me artistë, të cilët edhe pse janë krijues të një shkolle të caktuar kanë mundur të kenë një stil krejt vetanak, të cilin e kanë krijuar duke qëndruar korrekt konform nderimit që u bëjnë ata mjeshtrave të mëdhenjë të artit më të zhvilluar botëror. Piktorët shqiptarë të Kosovës vijnë nga një shkollë me identitet të theksuar, tipike në Ballkan. Në mjaft nga punimet e tyre zbulon vepra gati-gati ekzotike.

Simbioza

Kjo hyrje e gjatë ka rëndësi për të kuptuar se nga cili art burimor vjen dhe krijohet vepra e njërit prej piktorëve më të njohur të Kosovës, Gani Gashit. Përpos origjinalitetit të tij ai vjen prej kësaj tradite të shkëlqyer. Gashi në Prishtinë ka studiuar në Akademinë e Arteve Figurative në degën e grafikës, por edhe studimet e veprimtarinë pasdiplomike e ka kryer në mjedisin e krijuesve të Prishtinës. Ai merret me pikturë që nga viti 1968 dhe vazhdimisht ka pikturuar edhe ka punuar me grafika. Edhe kur shkëputet prej pikturës Gani Gashi krijon brenda vetes imazhe që i vinë nga gjendjet dhe karakteri i tij meditues. Kohë pas kohe Gashi pohon se ka pasur disa shkëputje të vogla nga piktura për shkak të pengesave që jeta i ka ofruar. Mirëpo, asnjëherë nuk është ndarë emocionalisht as prej grafikës, as prej

ngjyrave të pikturës. Me kalimin e kohës ai nis t'i përkushtohet më tepër pikturës, duke e kurorëzuar shumicën e veprave me bazamentin grafik të shprehjes fillestare dhe ngjyrave të mbivedosura. Edhe pse grafika është një art i vështirë për t'u bërë sipas piktorit Gashi, në tablotë e tij ajo pasuron gjuhën e pikturës, krijon një simbiozë, këtë herë të trefishtë: grafikë-kolor-ekzistencë. Vetë piktori e ka vënë artin e tij zanafillor në funksion të të gjithë gjuhës piktorike dhe ia ka arritur mirë këtij qëllimi. Shpeshherë elementi grafik shërben si njëri prej dimensioneve të pikturës, zakonisht ai i dorës së dytë; fabula ose tematika, ndërsa ngjyrat fitojnë një liri të re, harmonizohen në llojin e tyre të veçantë dhe kështu veçantësojnë gjithë kompozitën piktorike. Megjithatë vizioni grafik thellon edhe bukurinë e shenjave misterioze në gjuhën piktorike. Potenca e ngjyrave të cilat krijojnë emocion lëvizje, efekt ndriçues vihet re në ecurinë krijuese të këtij piktori, sidomos në ekspozitat më të fundit, më të reja, rrjedhimisht në rrugët e reja që prapë i provon. Në ciklin e ri krijues piktori lëviz me ngjyra të ngjyrosura sërish, duke theksuar nuancat më të befta dhe shpërthyese të ngjyrave natyrale. Piktori ka një marrëdhënie të mirë me të gjitha ngjyrat, duke i dëshiruar dhe thithur në telajo me të gjitha variacionet e tyre natyrore. Luan dhe nervozohet me përzierjet e forta, kontrastet dhe dritëhijet, por për piktorin Gashi ngjyrat më shpirtërore, janë e zeza dhe kuqja.

Piktura në lëvizje

Kur sheh tablotë piktorike të Gani Gashit nuk përjashtohet mundësia të shquash në vepra reaksione të fuqishme piktorike po aq mbresëlënëse si Fovizmi, ku mbi skeletin grafik do të zbulosh triumfin ngadhënjyes të ngjyrave. Në një tablo tjetër dallon reaksione Ekspresionizmi ku do të zbulosh lirinë dhe dlirësinë e emocioneve, reaksione Surealizmi ku do të zbulosh ëndrra dhe ankthe të frikshme parë jo nga një individ, por nga një ushtri individësh, ose befasohesh nga imazhe që sugjestionojnë lëvizje në sytë tanë si tek veprat e Pop Artit. Megjithatë në bazë të krijimtarisë së Gani Gashit janë disa rrënjëzime psikologjike të artit modern, por jo bazat emocionale të tyre, të cilat pangjashmërisht shfaqen në veprat e reja me të cilat bëhet gati një ekspozitë. Tek publiku që ka ardhur të shikojë veprat e Gashit ndodh kaq lehtë procesi asimilues i mesazhit piktorik. Gashi nuk përcjell ndonjë rrymë të caktuar në pikturën e tij. Nuk e përfill adhurimin që ka për çdonjërën në çastin që nis të pikturojë. Ai thotë: "Unë pikturoj atë çka e ndjej në shpirtin tim, prandaj nuk i përmbahem atyre rregullave; nuk e di a i përkas asaj rryme, apo asaj tjetrës. Mirëpo unë pikturoj dhe bëj grafikë vetëm me atë çka ndiej në shpirtim tim dhe s'më interesojnë fort rrymat, tek e fundit". Po aq spontan është artisti edhe në tematikën e pikturës. Në çdo lëvizje të re, temat janë të larmishme. Asnjëherë nuk rreket të trajtojë një temë me një synim të caktuar. I pikturon gjërat ashtu si vinë, madje as që pretendon ndonjë koncept dhe çdo ide dhe çdo pikturë që nis ta bëjë e zhvillon në mënyrë krejt spontane. "Filloj diçka dhe duke punuar mua më lind ideja me bë këtë apo atë", thotë ai. Kur merr fund kontakti i piktorit me kanavacën, ngelet në të përfundimisht një lëvizje rrjedhëse, e ngrohtë, shkrepëtitëse dhe kjo lëvizje tashmë bëhet aq e vërtetë, sa për të konfirmuar edhe origjinalitetin e spikatur të piktorit Gani Gashi.

Materia kombëtare në ngjyrë

Me materien kombëtare Gani Gashi i ka influencuar dukshëm ngjyrat e tij, megjithatë pikturat janë tepër intime, në rastin e këtij piktori janë të varësuara dukshëm prej shijes së mprehtë personale. Shija ndikon dhe përgatit pikërisht shtresat e një intimiteti dhe personalizmi në pikturë. Shija vepron mbi ngjyrat, nxit daljen jashtë të tyre, përpunimin në telajo, frymëzon shtresëzimin. Dihet që materia kombëtare (kupto këtu të gjitha zhvillimet historike dhe kulturore) është edhe intime edhe sociale. Sociale është pjesa që udhëton gjatë gjithë jetës së piktorit, në gjeneratën e tij, por edhe të tjerëve. Tema sociale sipas piktorit është edhe më e vështirë. "Kemi kaluar nëpër periudha të vështira", pohon ai. Por gjithsesi motivet piktorike janë shumë intime. Në këtë mënyrë piktori arrin të bëhet zot i ngjyrës. Çuditërisht emocionet që përjeton Gashi janë elementi bazë që ndërton pikturën e mandej ekspozita. Nuk është rastësi që nga njëra ekspozitë në tjetrën tek ky artist ndërron i gjithë stereotipi i mëparshëm i prezantimit. Detajet në pikturë zënë më shumë hapësirë, por më pak vëllime dhe si të tilla krijojnë lëvizje ose imazhe lëvizore. Përreth dy vjetëve Gani Gashi përgatit një cikël të ri pikturash. Del nga qarku i mëparshëm i të perceptuarit të ngjyrave dhe krijon një ekspozitë ndryshe, të cilën pret ta paraqes para publikut artdashës, në Kosovë, Shqipëri, ose gjetkë. Gashi eksploron me ngjyrat dhe krijon një marrëdhënie të plotë me kohën në të cilën vepra vjen. Cikli më i fundit vjen për të na treguar mënyrat e reja të shikimit të botës përreth dhe prezantimit të saj me penelata të ndezura. Piktori Gashi arrin me ciklin piktorik që të eliminoj pengesat mes shikuesit dhe e përfshin atë në emocionet e pikturës. Piktura fiton thellësi, luan në një mënyrë të dyfishtë me detajet, ku njërën shfaqje e jep shtresa grafike në kanavacë dhe tjetrën shfaqje purpuri i ngjyrave të përziera bukur.

* *Autorja e shkrimit është kritike letrare, eseiste dhe Redaktore e Kulturës në gazetën "TemA"*

Abermals neue Wege für den Kunstmaler Gani Gashi

DHURATA HAMZAI

Der Einfluss der glühenden Farben der Modernen Kunst, insbesondere der der Expressionisten, ist sehr offensichtlich in den Werken des albanischen Kunstmalers Gani Gashi. Doch der Maler Gani Gashi, sowohl als auch andere moderne Künstler, die in Kosova schöpferisch tätig sind, entdecken den Ursprung der Farben nicht gänzlich in den Werken der weltbekannten Schöpfer (obwohl ihnen diese Werke sehr wohl aus Studien bekannt sind), sondern in einem Farbensystem, welche sie in ihrem Vaterland, neben nationalen Geschehnissen, der Farbe der symbolischen Flagge, der Blutfarbe im tragischen Lauf der Ereignisse, der Farbe des Feuers des Herdes oder des Krieges, der Farbe des Brandes, der Farbe der Sonne, erblickt haben. Letzten Endes werden all diese Farben von einem Schöpfer zum Anderen instinktiv mit der typisch mittelalterlichen Landschaft vermischt, das sich auf der Leinwand durch die grüne Frühlingsfarbe bis zum Weissen und Grauen der Berge anfängt zu offenbaren, und weiterhin zum herbstlichen Gelb und Braun übergeht. Also basiert die albanische Kunstmalereischule auf eine instinktive Anwendung der Farben, die den Werken eines jeden Malers eine noch tiefere Identität verleiht. Generell tauchen die kosovarischen Künstler ihre Pinsel in die Materie selbst einer bestimmten Geschmacksidentität, was eine natürliche Beförderung von bekannten Klishees auf existencieller Ebene verursacht. Dies wird auch durch die Benennung und Botschaft der Gemälde bestätigt, die nicht selten vom Krieg für Freiheit inspiriert sind, von Aufstandsthemen, Volkshelden und dem schlimmen Schicksal ihres Vaterlandes. Auch falls eine Ähnlichkeit mit modernen oder postmodernen Künstlern in ihren Gemälden bestehen sollte, muss betont werden, dass dies nur ein illusiver Eindruck ist, da es keine Ähnlichkeit gibt und es von den besten Kunstmalern nicht auf diese Weise verlangt wird, die seit Jahrzehnten eine eigene Kunstmalereischule erschaffen haben, die reich an Kreativität und Künstler ist, welche, auch wenn sie die Gründer einer bestimmten Schule sind, einen völlig eigenen Stil haben könnten, den sie erschaffen haben indem sie eine korrekte Haltung ihrer Hochachtung gegenüber den grossen Meistern der meist fortgeschrittenen Weltkunst erweisen. Die albanischen Kunstmaler von Kosova kommen aus einer Schule mit betonter Identität, die typisch für den Balkan ist. In vielen ihrer Arbeiten entdeckt man Werke, die fast exotisch sind.

Symbiose

Diese lange Einführung ist sehr wichtig um zu verstehen aus welcher Abstammungskunst die Arbeit eines der bekanntesten Kunstmalers Kosovas, Herrn Gani Gashi kommt und erschaffen ist. Ausser seiner Originalität kommt diese Kunst aus dieser ausgezeichneten Tradition. Gashi hat in Prishtina an der Akademie der Schönen Künste, Abteilung für Graphik studiert, und auch sein

Nachdiplomstudium und sein Schaffen hat er im Kreise der Kunstschöpfer in Prishtina durchgeführt. Schon seit 1968 befasst er sich mit der Kunstmalerei und hat fortwährend gemalt und mit Graphiken gearbeitet. Auch wenn er sich von der Malerei loslöst, erschafft Gani Gashi in sich Bilder, die aus seinen Meditationszuständen und von seinem Charakter kommen. Hin und wieder gesteht Gashi, dass er einige kurze Unterbrechungen in der Malerei wegen Hindernissen hatte, die ihm im Leben auftraten. Trotzdem war er gefühlsmässig nie weder von der Graphik noch von den Farben der Malerei getrennt. Im Verlaufe der Zeit begann er sich mehr der Malerei zu widmen, indem er die meisten seiner Werke auf der graphischen Basis des anfänglichen Ausdrucks und der übereinandergemalten Farben krönte. Obwohl die Graphik eine schwierige Kunst ist, sie nach dem Maler Gashi zu verwirklichen, bereichert sie in seinen Tableaus die Sprache der Malerei, erschafft dieses Mal eine dreifache Symbiose: Graphik-Kolorit-Existenz. Der Künstler selbst hat seine originelle Kunst mit der gesamten malerischen Sprache wirksam gestaltet und hat dieses Ziel erfolgreich erreicht. Oft dient das graphische Element als eine der Dimensionen der Malerei, üblicherweise eines aus zweiter Hand; Fabel oder Thematik, währenddessen das Kolorit eine neue Freiheit gewinnt, harmonisiert es mit seiner besonderen Art und macht auf diese Weise die gesamte malerische Komposition zu einer Besonderheit. Doch die graphische Version vertieft auch noch die Schönheit der geheimnisvollen Zeichen der malerischen Sprache. Die Macht des Kolorits, die Gefühle, Bewegung und Leuchteffekte erschaffen, ist bemerkbar in der kreativen Entwicklung dieses Künstlers, besonders in seinen jüngsten Ausstellungen, fortwährend neue Wege zeigend, die er immer wieder ausprobiert. In seinem neuen kreativen Zyklus bewegt sich der Kunstmaler mit neubemalten Farben, indem er willkürliche und ausbrechende Nuancen der Naturfarben betont. Der Maler hat ein gutes Verhältnis mit allen Farben, indem er sie auf der Leinwand mit all ihren natürlichen Variationen erwünscht und aufsaugt. Er spielt und streitet mit kräftigen Mischungen, Kontrasten und Lichtschatten, doch für den Maler Gashi sind die spirituellsten Farben das Schwarze und das Rote.

Gemälde in Bewegung

Wenn man Gani Gashis malerische Tableaus betrachtet, kann nicht die Möglichkeit ausgeschlossen werden, in diesen Werken gewaltige malerische Reaktionen zu erkennen, die genauso beeindruckend sind wie im Fauvismus, wo man auf dem graphischen Skelett einen triumphierenden Sieg entdecken kann. In einem anderen Tableau erkennt man Reaktionen des Expressionismus, wo man die Freiheit und Reinheit der Gefühle entdecken wird, Reaktionen des Surrealismus, wo man Träume und furchterregende Alpträme entdecken wird, was nicht von einem Einzelnen gesehen wird, sondern von einer ganzen Armee von Individuen, oder man ist erstaunt von Bildern, die in unseren Augen Bewegungen vermuten lassen, so wie in den Werken der Pop-Kunst. Dennoch gibt es auf Grund Gani Gashis Kreatvität einige psychologische Verwurzlungen der Modernen Kunst, aber nicht ihre emocionalen Grundlagen, die unverwechselbar in den neuen Werken auftauchen, welche fast eine gesamte Ausstellung ausmachen. Das Publikum, das die Werke

von Gashi besichtigt, erlebt sehr leicht einen assimilierenden Prozess der malerischen Botschaft. Gashi verfolgt keine bestimmte Strömung in seiner Malerei. Er beachtet nicht die Verehrung, die er für jede Strömung empfindet, sobald er anfängt zu malen. Er sagt: "Ich male das, was ich in meiner Seele empfinde, darum halte ich mich nicht an diese Regeln; ich weiss nicht ob ich dieser oder jener Strömung angehöre. Doch ich male und mache Graphiken mit dem was ich in meiner Seele empfinde, und interessiere mich nicht besonders für die Strömungen." Genauso spontan ist der Künstler auch in der Thematik der Malerei. In jeder neuen Bewegung sind die Themen vielfältig. Er strengt sich niemals an ein Thema mit bestimmtem Ziel zu behandeln. Er malt wie die Dinge kommen und erstellt nicht einmal ein Konzept, und jede Idee und jedes Gemälde, dass er beginnt, entwickelt er auf ganz spontane Art und Weise. " Ich beginne etwas und während ich arbeite kommt mir die Idee dies oder jenes zu tun", sagt er. Sobald der Kontakt des Künstlers mit der Konnivenz aufhört, verbleibt darin am Ende eine fliessende Bewegung, warm, funkelnd, und diese Bewgung wird jetzt so echt, um die ausgezeichnete Originalität des Kunstmalers, Gani Gashi, zu bestätigen

Nationale Materie in Farbe

Mit der nationalen Materie hat Gani Gashi seine Farben beachtlich beeinflusst; dennoch sind seine Gemälde zu intim und in seinem Fall sind sie sichtbar von seinem scharfen persönlichem Geschmack abhängig. Der Geschmack beeinflusst und bereitet gerade deshalb die Schichten einer Intimität und Personalisierung in der Malerei vor. Der Gescmack wirkt auf die Farben, regt deren Hervortreten an, wirkt auf die Verarbeitung auf der Leinwand, inspiriert die Beschichtung. Zweifellos ist die nationale Materie (d.h. sämtliche historischen und kulturellen Entwicklungen) sowohl intim als auch sozial. Sozial ist der Teil, der während des ganzen Lebens des Malers mitreist, in seiner Generation, aber auch in der der anderen. Das soziale Thema ist nach Meinung des Malers noch schwieriger. "Wir sind durch schwierige Zeiten gegangen", sagt er. Aber in jedem Fall sind die malerischen Motive sehr intim. Auf diese Weise schafft es der Maler, Herrscher der Farben zu sein. Erstaunlicherweise sind die Gefühle, die Gashi erlebt, das Grundelement, dass die Malerei aufbaut und danach die Ausstellung. Es ist kein Zufall, dass sich bei diesem Künstler der gesamte vorherige Stereotyp der Präsentation von einer Ausstellung zur anderender verändert. Einzelheiten im Gemälde beanspruchen mehr Raum aber weniger Volumen, wodurch diese Bewegungen oder sich scheinbar bewegende Bilder hervorrufen. Seits bereits fast zwei Jahren bereitet Gani Gashi einen neuen Zyklus seiner Malerei vor. Dieser kommt aus dem früheren Kreis der Farbenwahrnehmung, und erschafft eine andere Ausstellung, die er dem kunstliebenden Publikum in Kosova, Albanien oder sonstwo demnächst darstellen wird. Gashi forscht mit Farben und erschafft ein vollkommendes Verhältnis mit der Zeit, in welcher das Werk erscheint. Der jüngste Zyklus kommt um uns neue Wege der Weltbetrachtung um uns herum und deren Präsentation durch strahlende Pinselstriche zu zeigen. Der Kunstmaler Gani Gashi erreicht mit seinem malerischen Zyklus, die Hindernisse zwischen dem Betrachter zu beseitigen, und schliesst ihn in die Gefühle des Gemäldes ein. Das Gemälde gewinnt an Tiefe, spielt auf einer zweifachen Art und Weise mit Details, wobei eine Darlegung die graphische Schicht auf der Konnivenz wiedergibt und die andere Darlegung ein Purpur von fein vermischten Farben präsentiert.

** Die Textautorin ist Literaturkritikerin, Essayistin und Kulturredakteurin bei der Zeitung "TemA"*

More New Roads Ahead for the Painter Gani Gashi

Dhurata Hamzai

The impact of burning colors of the modern art, particularly of the expressionists is quite clear in the works of the Albanian painter Gani Gashi. However, Gashi and other modern painters creating in the area of Kosova do not totally reveal the origin of colors in the works of world authors (although they know them well from their studies), but rather in a color system which they noticed within their own country close to the national colors, national events, the color of their emblematic flag, the color of blood in its tragic flow, color of fire at their hearths or war, color of burning, color of sun. After all from one author to another all these colors are instinctively mingled with a typical Mediterranean landscape which begins to be revealed at a telaho through the green spring color to the white and grey of the mountains and further on the autumn yellow and brown. So, the Albanian school of painting carries on its basis an instinctive use if colors which gives a deeper identity to the work of every painter. Generally, Kosovar artists wet their brushes in the very matter of a particular taste identity that carries a natural burden of familiar clichés on an existential plain. This is also depicted in the titles of the messages underlying the paintings which are frequently inspired from the war for freedom, topic of uprising, national heroes, and the bad fortune of their fatherland. Thus, even when there is a similarity with modern or postmodern artists in their paintings it should be pointed out that this is but an illusive impression as the similarity does not occur or demanded to be so by the best painters of Kosova who have been creating for decades their own particular school of painting, one that is rich with works and artists which although belonging to a particular school were able to have a very original style of their own which they created by taking a correct stand in their respect to the great masters of the most sophisticated world art. Albanian painters of Kosova come from a school of an accentuated identity, typical for the Balkans. In many of their works one finds works that are almost exotic.

Symbiosis

This rather long introduction is important for understanding as from what original art does the work of one of the best known artisis of Kosova, Gani Gashi, comes and is created. Apart from its originality it comes from this excellent tradition. Gashi has studied in Prishtina at the Academy of Fine Arts, Department of Graphics, and continued his postgraduate studies at an artistic environment in Prishtina. He has been dealing with painting since 1968 and has been continuously working with graphics. Even when he is separated from painting Gani Gashi creates within himself images coming from his contemplative situation and character. Occasionally, Gashi repeats that there were some short interruptions in his working with paintings because of the difficulties that life posed. However, he was never

separated emotionally from neither the graphics nor colors of painting. As time passed he began to be dedicated more to painting crowning most of his works on the graphic basis of initial expression and over plated colors. Although graphics represents a difficult art, according to Gashi it enriches his tableaus and language of the painting thus creating a triple symbiosis now: graphics-color-existence. The painter has put his original art in the function of the entire pictorial language and he very well succeeded. Often the graphic element serves as one of the dimensions of painting, usually a second hand one; fable or topic, the colors gain a new freedom, are harmonized with their particular kind and thus create a particularity of their pictorial composition. However, the graphic vision goes deeper in the beauty of mysterious signs of pictorial language. The power of colors that create emotion, movement, a lighting effect, is depicted in the creative development of the painter, particularly in his latest exhibitions showing the new roads which he tries again and again. In his new creative cycle, the painter moves with repainted colors pointing out sudden and eruptive nuances of natural colors. The painter keeps a good relation with all the colors wishing and sucking them into the telaho in all their natural variations. He plays and succumbs with strong imxtures, contrasts and shadows; however for the painter Gashi the most spiritual colors are the black and red.

Painting on the move

When one views Gani Gashi's pictorial tableaus one may not exclude the possibility of noticing in these works powerful reactions as impressive as Fauvism where upon e graphic skeleton one finds a triumphant victory of colors. In another tableau one distinguishes reactions of Expressionism where one may reveal freedom and purity of emotions, reactions of Surrealism where one may reveal dreams and fearful
anxieties seen not by an individual but rather by an army of individuals, or be surprised by images suggesting movement in our eyes such as one finds in works of the Pop Art. Nevertheless, based on Gani Gashi's creativeness there are certain psycholoigical roots of modern art in it without their emotional bases that unavoidably appear ine the new works which make up an exhibition. The public that comes to see Gashi's works experiences an assimilating process of the pictorial message. Gashi does not follow any particular current in his paintings. He does not adhere to the adoration for every particular moment he starts to paint. He says: "I paint what I feel in my soul and I do not adhere to those rules; I don't know if I belong to this or that current. I only paint and produced my graphics from what I feel inside my soul and I am not much concerned for currents." The artists is as spontaneous as far as the topic of painting is concerned. In every new movement, the topics are different. He never treats a particular topic with a special aim. He paints things in the way they come and he never pretends a concept and every idea or painting he begins he develops in a very spontaneous way. "I start with something and while doing it an idea is engendered in me and then I move on," he says. Once the painter's contact with the connivance is made a flowing movement is finally left in it, warm and scintillating, a movement that becomes so true as to confirm the genuine originality of the painter Gani Gashi.

National matter in color

Through handling national matter Gani Gashi has considerably influenced his colors; however, his paintings are too intimate and in this case depend significantly by his sharp personal taste. It has an impact and lays out the way for intimacy and personalization in painting. The taste acts over colors, it incites their coming forth, elaboration on the telaho, it inspires layers. Evidently the national matter (i.e. all historical and cultural developments) is both intimate and social. The social is the part that journeys throughout the painter's life, his generation and the rest. The social theme according to the painter is even more difficult. "We went through hard times," he says. But in any case, pictorial motives are very intimate. In this way the painter succeeds in becoming the lord of colors. Strangely, emotions that Gashi experiences represent the basic element that builds the painter and then the
exhibition. It is not accidental that from one exhibition to another the artist changes the entire previous stereotype of presentation. Details in a painting occupy more space but less volume and as such they create movements or moving images. For almost two years does Gani Gashi prepare a new cycle of paintings. He comes out of the previous circle of color perception and creates a different exhibition which he reveals to the art-loving audience in Kosova, Albania or elsewhere. Gashi explores his colors and establishes a full relation with the time in which the work appears. The latest cycle comes to show us new ways of looking at the world and its presentation through burning panels. The painter Gashi succeeds in overcoming with his pictorial cycle the hindrances between the viewers and carries them in the emotions of the painting. The painting gains in depth, it plays in a somewhat dual way with details presenting one show by the graphic layer on the connivance and the other a show of purple of finely mixed colors.

* *The author of this article is a literary, critic and essayist, culture editor for the newspaper "TemA"*

Gjurmë | *Spuren* | *Traces* (58x85 cm)

Sofra e kuqe | Rote Eßtisch | Red Eating Table *(75x105 cm)*

Mozaik ilir | Illyrisches Mosaik | Illyrian Mosaic *(70x50 cm)*

Kryqëzim udhësh | Wegkreuzung |
Road Crossing *(65x100 cm)*

Merimanga e mendimit |
Die Gedankenspinne | Spider of Thought
(65x100 cm)

Zogu | Der Vogel | Bird *(53x75 cm)*

Harmonia në blu | Harmonie in blau | Harmony in Blue *(65x100 cm)*

Loja e fundit | Das letzte Spiel | Final Game *(100x65 cm)*

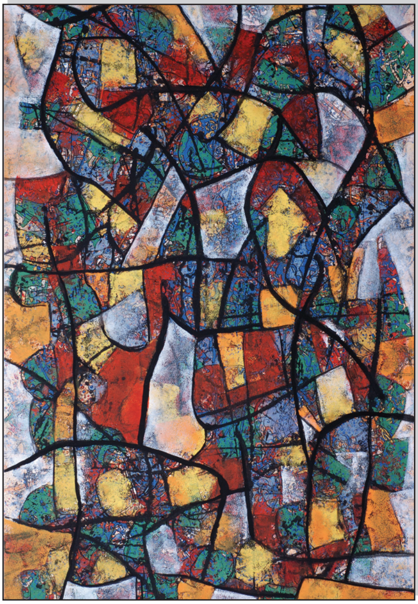
Thyerja | Der Bruch | Breakage
(65x100 cm)

Portreti me zog | Portrait mit Vogel |
A Portrait with a Bird (65x100 cm)

Kaltër dhe kaltër | Blue and Blue | Blau und blau (76x105 cm)

Njeriu në hapësirë | Der Mensch im Raum | Man in Space *(106x76 cm)*

Loja në hapësirën e verdhë |
Das Spiel im gelben Raum |
Game in a Yellow Space *(65x100 cm)*



Mozaik | Mosaic | Mosaik
(65x100 cm)

Gjurmë II | Spuren II | Traces II *(100x65 cm)*

Gjurmë gjaku | Blutspuren | Traces of Blood *(105x75 cm)*

Portreti blu | Das blaue Portrait | Blue Portrait *(53x75 cm)*

Vijat e gjakut | Blood lines | Blut linien (105x75 cm)

E zeza magjike | Das magische Schwarze | Magic Black (75x105 cm)

Format | Formen | Form

Reliefi i ditës | Daily Relief | Tagesrelief *(75x53 cm)*

Lulja e gjakut | Blutblume | Flower of Blood *(100x70 cm)*

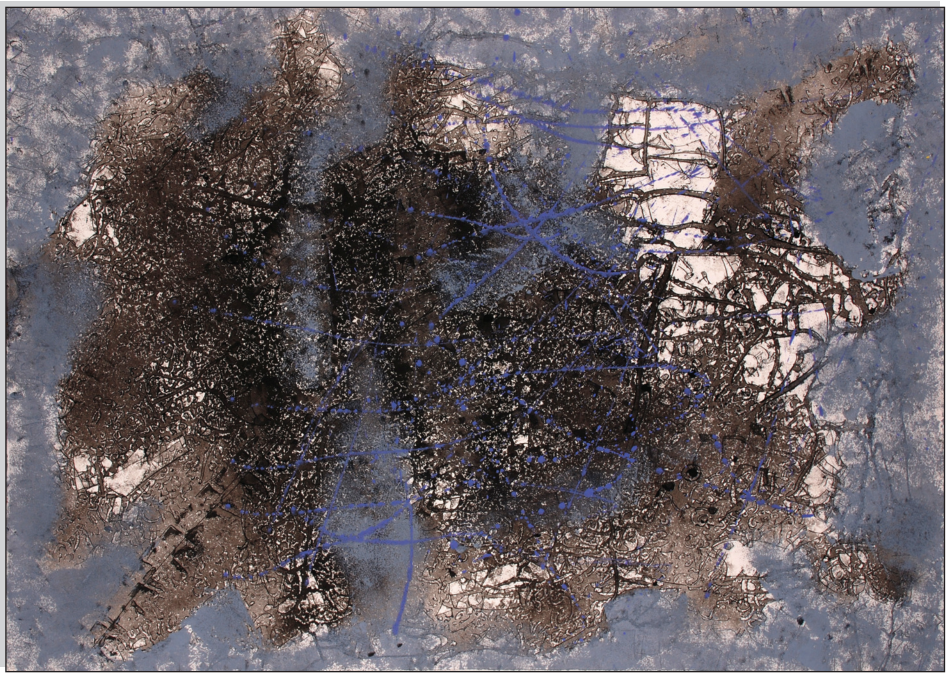
Loja | Das Spiel | Game *(105x75 cm)*

Loja në hapësirë | Das Spiel im Raum | Playing in Space *(100x70 cm)*

Gjysmë harku | Halbbogen | Semi Circle (75x105 cm)

Ura mbi rreth | Brücke über den Kreis | Bridge over a Circle (75x105 cm)

Tension | Spannung | Tension (65x100 cm)



Siluetat | Die Silouetten | Silhouette (105x75 cm)

Udhët e verdha | Die gelben Wege | Yellow Roads *(105x75 cm)*

Mozaik II | Mosaik II | Mosaic II
(53x75 cm)

Bardhë e zi | Schwarz und Weiß |
White and Black *(105x65 cm)*

Përmes ëndrrës | Durch den Traum | Through Dreaming *(53x75 cm)*

Kërcimi i gjarprit | Der Schlangensprung | Snake's Jump *(43x53 cm)*

Hija e një portreti | Der Schatten eines Portraits | Portrait Shadow (25x53 cm)

Fyelli | Flöte | Fife *(52x37 cm)*

Ecje me ombrellë | Gang mit Regenschirm | Walking with an Umbrella *(100x65 cm)*

Drita nëpër të kaltër | Das Licht durch das Blaue | Light through the Blue (75x65 cm)

Korniza e kaltër | Blauer Rahmen | Blue Frame (65x100 cm)

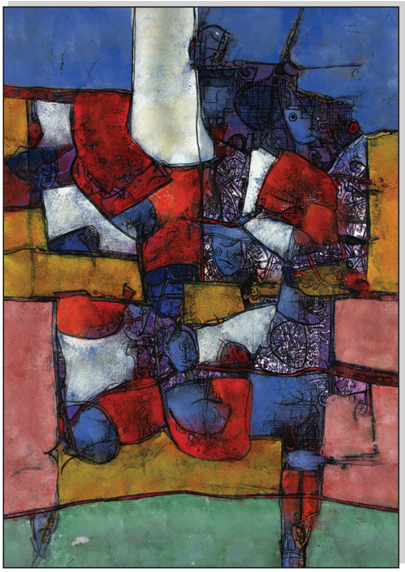
Gjarpinjtë | Die Schlangen | Snakes (100x70 cm)

Bjeshkët e përhirta | Graue Berge | Gray Mountains *(100x65 cm)*

Lumi i kujtimit | Erinnerungsfluss | River of Memory *(54x38 cm)*

Zgori i trungut | Baumstammloch | Trunk Crack *(100x70 cm)*

Pika e kuqe | Der rote Punkt | Red Point
(15x18 cm)



Kompozicion | Komposition |
Composition *(50x70 cm)*

Toka e ndarë | Geteiltes Land | Divided Land *(20x38 cm)*

Kujtim prej guri | Erinnerung aus Stein | A Stone Memory (100x70 cm)

Moli | Der Hafen | Mountain (24x38 cm)

Mozaik i kaltër | Blauer Mosaik | Blue Mosaic (50x70 cm)

Figurë ilire | Illyrische Figur | Illyrian Figure (50x70 cm)

Zogu II | Der Vogel II | Bird II (26x38 cm)

Kështjella | Das Schloss | Castle (50x70 cm)

EKSPOZITAT PERSONALE:

1968-Prishtinë
1968-Kranj (Slloveni)
1969-Prishtinë
1992-Zofingen (Zvicër-me rastin e 28 Nëntorit)
1994-Qendra Kulturore në Kaufering (Gjermani)
1996-Galeria "Rada" në Prizren
1999-Kafe-galeria "Hani i dy Robertëve", Prishtinë
2003-Kafe-galeria "Hani i dy Robertëve", Prishtinë
2003-Galeria e qytetit, Gjilan
2003-Fushë Kosovë
2004-Tiranë: Galeria Kombëtare e Arteve
2004-Prishtinë: Galeria e Ministrisë së Kulturës

SHPËRBLIMET

2005-Çmimi i parë për pikturë (Prishtinë: Ekspozita pranverore e SHAFK)

EKSPOZITAT KOLEKTIVE:

1983-Prishtinë, "Ekspozita Vjeshtore e Shoqatës së Artistëve Figurativ të Prishtinës"
1985-Prishtinë, "Salloni t të rinjve"
1992-Augsburg (Galeria Schruder) Gjermani
1997-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK)
1997-Prishtinë (Dardanët-Ekspozitë Figurative)
1997-Ulqin (Galeria "Kulla e Balshajve") - Ekspozitë e grafikave
1998-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK)
1998-Prishtinë "Dardanët" - Ekspozitë humanitare
1999-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK)
2000-Prishtinë ("Dardanët" - Galeria "Koha")
2000-Prishtinë (Salloni i Nëntorit)
2001-Prishtinë (Salloni i Nëntorit)
2001-Prishtinë (Ekspozitë shitëse me destinim humanitar)
2002-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK)
2002-Prishtinë ("Portreti" - Galeria Kombëtare)
2003-Prishtinë (Salloni I Nëntorit i SHAFK - Muzeu i Kosovës)
2003-Prishtinë (Lidhja Shqiptare e Prizrenit - 125 vjetori - Galeria e Arteve e Kosovës)
2004-Prishtinë (Bienali ndërkombëtar i vizatimit - SHAFK - Galeria e Arteve e Kosovës)
2004-Prishtinë (Salloni pranveror i SHAFK-Muzeu i Kosovës)
2004-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK)
2005-Prishtinë (Ekspozita pranverore e SHAFK- Muzeu i Kosovës)
2005-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK - Galeria Kombëtare e Arteve)
2006-Prishtinë (Ekspozita pranverore e SHAFK - Muzeu i Kosovës)
2006-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK - Galeria Kombëtare e Arteve)
2007-Prishtinë (Ekspozita pranverore e SHAFK - Muzeu i Kosovës)
2007-Prishtine (Ekspozita "Çmimi Muslim Mulliqi" - Galeria Kombëtare e Arteve)
2007-Prishtinë (Salloni i Nëntorit i SHAFK - Galeria Kombëtare e Arteve)

EINZELAUSSTELLUNGEN:

1968-Prishtina
1968-Kranj (Slowenien)
1969-Prishtina
1992-Zofingen (Schweiz; anlaslich des albanischen Nationalfeiertags am 28. November)
1994-Kulturzentrum Kaufering
1996-Galerie "Rada" in Prizren
1999-Kunst-Café "Herberge zu den zwei Roberts" Prishtina
2003-Kunst-Café "Herberge zu den zwei Roberts" Prishtina
2003-Stadt Galerie, Gjilan
2003-Fushë Kosovë
2004-Tirana, National Kunst Galerie
2004-Prishtina, Galerie des Kulture Ministeriums

PREISSE

2005-Erste preis für Malerei (Prishtina: Frühling Austelung des Verbandes bildender Künstler (VbK) Prishtina)

GEMEINSCHAFTSAUSSTELLUNGEN:

1983-Prishtina, "Herbstausstellung des Verbandes bildender Kunstler (VbK) Prishtina"
1985-Prishtina, "Salon der Jungen"
1992-Augsburg, (Galerie Schruder)
1997-Prishtina, (November-Salon des VbK)
1997-Prishtina, "Die Dardaner" Kunstausstellung
1997-Ulcinj, (Galerie "Der Balshaj-Turm" - Graphikausstellung
1998-Prishtina, (November-Salon des VbK)
1998-Prishtina, "Die Dardaner" - Humanitare Ausstellung
1999-Prishtina, (November-Salon des VbK)
2000-Prishtina, (Die Dardaner" - Galerie "Die Zeit")
2000-Prishtina, (November-Salon)
2001-Prishtina, (November-Salon)
2001-Prishtina, (Verkaufsausstellung fur humanitare Zwecke)
2002-Prishtina, (November-Salon des VbK)
2002-Prishtina, ("Das Portrat" - Nationalgalerie)
2003-Prishtina, (November-Salon des VbK - Museum vom Kosova)
2003-Prishtina, (Albanische bindung vom Prizren - 125 jubileums jahr - Kosova Kunst Galerie)
2004-Prishtina, (Internationales cheichen Biennial -VbK- Kosova Kunst Galerie)
2004-Prishtina: (Frühling Ausstellung des Verbandes bildender Künstler (VbK) Prishtina)
2004-Prishtina (Herbstausstellung des Verbandes bildender Kunstler (VbK) Prishtina)
2005-Prishtina: (Frühling Ausstellung des Verbandes bildender Künstler (VbK) Prishtina
2005-Prishtina (Herbstausstellung des Verbandes bildender Kunstler (VbK) Prishtina)
2006-Prishtina: (Frühling Ausstellung des Verbandes bildender Künstler (VbK) Prishtina, Kosova Museum)
2006-Prishtina (Herbstausstellung des Verbandes bildender Kunstler (VbK) Prishtina-National Galerie Kosova)
2004-Prishtina: (Frühling Ausstellung des Verbandes bildender Künstler (VbK) Prishtina-Kosova Museum)
2007-Prishtina (Ausstellung "Muslim Mulliqi Preis - Natinal Galerie Kosova)
2007-Prishtina (Herbstausstellung des Verbandes bildender Kunstler (VbK) Prishtina Natinal Galerie Kosova)

PERSONAL EXHIBITION:

1968-Prishtina
1968-Kranj (Slovenia)
1969-Prishtina
1992-Zofingen (Switzerland - on the occasion of 28th November)
1994-Culture Center at Kaufering (Germany)
1996-Gallery "Rada"
1999-Café-Gallery "Hani i dy Robertëve" Prishtina
2003-Café-Gallery "Hani i dy Robertëve" Prishtina
2003-City Gallery in Gjilan
2003-Fushë Kosovë
2004-Tirana National Art Gallery
2004-Prishtina: Ministry of Culture Gallery

PRIZES

2005-First prize for the picture (Prishtina, Spring Exhibition of AFAAK)

COLLECTIVE EXHIBITIONS:

1983-Prishtina, "Autumn Exhibition of Association of Fine Arts Artists of Prishtina"
1985-Prishtina, "Youth Salon"
1992-Augsburg, (Gallery Schruder) Germany
1997-Prishtina, (November Salon of AFAAK)
1997-Prishtina, (Dardanians-Figurative Exhibition)
1997-Ulqin, (Gallery "Kulla e Balshajve") - Graphics Exhibition
1998-Prishtina, (November Salon of AFAAK)
1998-Prishtina. "Dardanians" - Humanitarian Exhibition
1999-Prishtina, (November Salon of AFAAK)
2000-Prishtina, ("Dardanians"-Gallery "Koha")
2000-Prishtina, (November Salon)
2001-Prishtina, (November Salon)
2001-Prishtina, (Selling exhibition of charitable dedication)
2002-Prishtina, (November Salon of AFAAK)
2002-Prishtina, ("Portrait" - National Gallery)
2003-Prishtina, (November Salon of AFAAK - Kosova Museum)
2003-Prishtina, (Albanian League of Prizren - 125 years - Kosova Art Gallery)
2004-Prishtina, (International Drawing Biennial- AFAAK - Kosova Art Gallery)
2004-Prishtina, (Spring Salon of AFAAK-Kosova Museum)
2004-Prishtina, (November Salon of AFAAK)
2005-Prishtina, (Spring Salon of AFAAK-Kosova Museum)
2005-Prishtina, (November Salon of AFAAK - National Art Gallery)
2006-Prishtina, (Spring Salon of AFAAK-Kosova Museum)
2006-Prishtina, (November Salon of AFAAK - National Art Gallery)
2007-Prishtina, (Spring Salon of AFAAK-Kosova Museum)
2007-Prishtina, (Exhibition "Muslim Mulliqi Prize" - National Art Gallery)
2007-Prishtina, (November Salon of AFAAK - National Art Gallery)

Parathënia | Introduction
Shyqri Nimani, Dhurata Hamzai

Teksti në gjermanisht | Text in German
Blerta Ismajli, Sadete Pllana

Teksti në anglisht | Text in English
Avni Spahiu

Lektor | Lecturer
Lirie Gashi

Bashkëpunëtor-asistent | Assistant:
Lindita Gashi-Begolli

Fotograf | Photographer
Enver Bylykbashi

Disenj | Designer
Gani Gashi

Realizimi Kompjuterik | Computer realisation
Arbër Gashi

Shtypi | Printing House
"PROGRAF" - Prishtinë